

Lifeguard Accessory

Monitor Shelf / Footboard - Model 157018 Installation and User Instructions

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

使用方法

EN

JA



Foreword

Thank you for purchasing ArjoHuntleigh equipment.

Please contact us if you have any questions about the operation or maintenance of your ArjoHuntleigh equipment.

NOTE

Means: This is important information for the correct use of this system or equipment.

EN

Definitions in this IFU

WARNING

Means: Safety warning. Failure to understand and obey this warning may result in injury to you or to others.



Means: The name and address of the manufacturer.

CAUTION

Means: Failure to follow these instructions may cause damage to all or parts of the system or equipment.

Design Policy and Copyright
© and ™ are trademarks belonging to the ArjoHuntleigh group of companies. © ArjoHuntleigh 2017.
As our policy is one of continuous improvement, we reserve the right to modify designs without prior notice. The content of this publication may not be copied either whole or in part without the consent of ArjoHuntleigh.

Introduction

The monitor shelf / footboard is designed for the Lifeguard® range of trolleys. It has a 'fold-away' feature allowing it to be stored with the trolley when not in use. (See Fig. 1) (See Fig. 2)

Fig. 1



Operating position

Fig. 2



Stored position

WARNING

Do not exceed the maximum safe load of 12 kg.

Do not install the shelf at the head of the trolley.



Installation

Remove any existing footboard that may be fitted to the trolley.

Position the monitor shelf so that it will hang inboard, over the foot of the bed, when in the operating position.

EN

Insert the monitor shelf / footboard uprights fully into the two square sockets at the foot-end of the trolley.

Locate both straps around any monitoring equipment placed on the shelf and adjust to secure.

Storage

Remove monitoring equipment and fold the shelf up and over so that it hangs down in front of the footboard. Refer to illustration showing stored position.

Removal

Remove monitoring equipment and lift the monitor shelf / footboard out of its sockets.

Decontamination

WARNING

Gloves and protective clothing should always be worn when carrying out cleaning procedures.

Cleaning

Clean all surfaces with a disposable cloth soaked in neutral detergent and hand hot water.

Take extra care with areas that may harbour dirt or dust.

Rinse with clean water and dry with paper towels.

Disinfecting

After cleaning as described above, wipe all surfaces with sodium dichloroisocyanurate (NaDCC) at a concentration of 1000 ppm (0.1%) available chlorine.

In the case of pooling body fluids, e.g. blood, increase the concentration of NaDCC to 10,000 ppm (1%) available chlorine.

CAUTION

Do not use abrasive compounds or pads.

Do not use phenolic cleaning solutions.

Labels

On the label you will find the following information:

Symbol explanation	
	Safe Working Load (SWL)
	Reference number
	Serial number
	CE marking in accordance with The Medical Devices Directive 93/42/EEC.
	Manufacturer name and address
	Date of manufacture

EN

はじめに

ArjoHuntleigh製品をご購入いただき、ありがとうございます。

ArjoHuntleigh製品の操作方法と保守に関してご質問がある場合は、当社にお問い合わせください。

注記

定義：システムまたは製品の正しい使用方法に関する重要な情報です。

本取扱説明書における定義

JA

警告

定義：安全上の警告内容の理解不足であったり、警告に従わなかった場合、他人も含めて自身も怪我をする恐れがあります。

注意

定義：手順に従わなかった場合、システムまたは製品の全体あるいは一部を損傷する恐れがあります。



意味：メーカー名及び住所。

意匠方針と著作権

®と™はArjoHuntleighグループ企業に帰属する商標です。© ArjoHuntleigh 2017.

当社の方針の一つは継続的改善を掲げているため、当社では事前の通知なしに設計・デザインを変更する権利を留保しています。この出版物の内容を、全部または一部にかかわらず、ArjoHuntleighの同意なしに転写することは禁じられています。

はじめに

モニター棚／フットボードは、Lifeguard®シリーズのトロリーでの使用を想定して設計されています。「折りたたみ」機能により、使用しないときはトロリーと共に保管することができます。(図1参照) (図2参照)

図1



動作位置

図2



保管位置

警告

12 kgの安全耐荷重を超えてはなりません。
棚をトロリーの頭部に設置しないでください。



設置

トロリーにフットボードが取り付けられているときは、取り外します。

モニター棚は、動作位置にあるときに、ベッド足部上の内側で吊り下がるように設置します。

モニター棚／フットボードを、トロリーの足部先端にある2つの四角いソケットの中に、まっすぐ完全に挿入します。

JA

両方のストラップを、棚上に設置されたモニタリング機器の周囲に取り付けて、調整してしっかり固定します。

保管

モニタリング機器を取り外し、棚を重ねてたたみ、フットボードの前で吊り下がるようにします。保管位置を示す図を参照してください。

取り外し方法

モニタリング機器を取り外し、モニター棚／フットボードを持ち上げてソケットから抜きます。

汚染除去

警告

洗淨除去作業を実施する前に、手袋と防護服を必ず装着してください。

洗淨・消毒

中性洗剤とぬるま湯につけた使い捨ての布で、すべての表面を洗淨します。

埃や汚れがたまる部分は特に注意して掃除してください。

きれいな水ですすぎ、ペーパータオルで水分を拭き取ります。

消毒

上述のとおり洗淨を行った後、有効塩素濃度1000ppm (0.1%) のジクロロイソシアヌル酸ナトリウム(NaDCC)で全表面を拭きます。

血液などの体液が付着している場合、NaDCCの有効塩素濃度を10,000ppm(1%)まで増加させます。

注意

研磨剤や研磨パッドは使用しないでください。

フェノール系洗剤を使用しないでください。

ラベル

ラベルには、以下の情報が表示されています。

記号の説明	
	安全耐荷重 (SWL)
	参照番号
	シリアル番号
	医療機器指令93/42/EECに基づく CEマーク。
	メーカーの名称及び住所
	製造年月日

JA

Intentionally left blank

AUSTRALIA

Arjo Australia Pty Ltd
78, Forsyth Street
O'Connor
AU-6163 Western Australia
Tel: +61 89337 4111
Free: +1 800 072 040
Fax: +61 89337 9077

BELGIQUE / BELGIË

Arjo NV/SA
Evenbroekveld 16
BE-9420 ERPE-MERE
Tél/Tel: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.be

BRASIL

Arjo Brazil
Maquet do Brasil
Rua Tenente Alberto Spicciati, 200
Barra Funda, 01140-130
SÃO PAULO, SP - BRASIL
Fone: +55 (11) 2608-7400
Fax: +55 (11) 2608-7410

CANADA

Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

ArjoHuntleigh s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha 4
Tel: +420 549 254 252
Fax: +420 541 213 550

DANMARK

Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGBE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie
Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1.-62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE

Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

ArjoHuntleigh (Hong Kong) Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7668
Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Huntleigh Middle East
Office G005 - Nucleotide Complex,
Biotechnology & Research Park,
P.O.Box 214742, Dubai,
United Arab Emirates
Tel: +971 (0)4 447 0942
E-mail: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 800 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

Arjo Japan K.K.

東京都港区東新橋二丁目11番3号第2小川ビル3階
電話: +81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 21: 02/2018

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjohuntleigh.com



ArjoHuntleigh is a world-leading provider of integrated products and solutions that improve the lives of patients and residents with reduced mobility. We help healthcare facilities deliver wellness and effective everyday care, early mobilisation, safe patient handling, venous thromboembolism prevention, pressure injury prevention, hygiene routines, bariatric care and diagnostics. With extensive knowledge and experience, we strive to improve efficiency and ensure a safer and dignified environment for caregivers and their patients.
